

Software Transaction Agreement (Japan)

PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. BY DOWNLOADING, INSTALLING OR USING THIS PRODUCT, YOU ACCEPT AND AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT DO NOT DOWNLOAD, INSTALL OR USE THIS PRODUCT. IF YOU HAVE A SIGNED AGREEMENT WITH PROVIDER THAT IS SPECIFICALLY REFERENCED IN AN ORDER THAT IS EXECUTED BETWEEN YOU AND PROVIDER, THEN THAT SIGNED AGREEMENT WILL SUPERSEDE THIS AGREEMENT. IF THERE IS ANY DISCREPANCY IN CONSTRUCTION OF THE ENGLISH AND JAPANESE VERSIONS OF THIS AGREEMENT OR THERE IS INCONSISTENCY BETWEEN THEM, THE ENGLISH VERSION SHALL PREVAIL.

This Software Transaction Agreement (Japan) (“**Agreement**”) is made between you, the Customer (“**Customer**” or “**You**”) and the Provider, as defined below. This Agreement is applicable, and only applicable, in Japan.

1. Definitions. Capitalized terms not defined in context shall have the meanings assigned to them below:

(a) “**Affiliate**” means any legal entity controlling, controlled by, or under common control with a party to this Agreement, for so long as such control relationship exists.

(b) “**Appliance**” means a computer hardware product upon which the Software is pre-installed and delivered.

(c) “**Documentation**” means the then current user manuals and documentation that Provider makes available for the Software either through the electronic download of the Software or from the Support Site, and all copies of the foregoing.

(d) “**Effective Date**” means the date that Customer accepts the Agreement.

(e) “**eStore**” means Provider’s online Software ordering system located at <https://shop.quest.com/>.

(f) “**License Type**” means the model by which the Software is licensed (e.g., by server, by mailbox, by managed user) as indicated in the applicable Order and defined in the Product Guide.

(g) “**Maintenance Services**” means Provider’s then current maintenance and support offering specified in the applicable Order and made available to Customer as stated in the *Maintenance Services* Section below.

(h) “**Order**” is defined in Section 2. *Ordering*.

(i) “**Partner**” means a reseller or distributor that is under contract with Provider or another authorized party and is authorized via such contract to resell the Products and/or Maintenance Services.

(j) “**Product**” means the Software and/or Appliance(s) provided to Customer by Provider.

(k) “**Product Guide**” means the document available at https://quest.com/docs/Product_Guide.pdf that contains the Product Terms.

(l) “**Product Terms**” means the terms associated with each License Type and any other terms associated with an individual Product. The Product Terms for Products in a Signed Order or a Governing Quotation shall be as stated in the Signed Order or

ソフトウェア取引契約書 (日本)

本製品を使用する前に、本契約書をよくお読みください。本製品をダウンロード、インストールまたは使用することにより、お客様は本契約の条件に承諾し、同意したものとみなされます。本契約の条件に同意しない場合は、本製品をダウンロード、インストールまたは使用しないでください。お客様がプロバイダと締結した注文書において、お客様とプロバイダが署名した契約が具体的に参照されている場合、当該契約が本契約に優先します。本契約の英語版と日本語版の解釈に矛盾がある場合、または両者の間に不一致がある場合は、英語版が優先するものとします。

本ソフトウェア取引契約 (日本) (「**本契約**」) は、顧客であるお客様 (「**お客様**」) と、プロバイダ (以下で定義) との間で締結されます。本契約は、日本国内でのみ適用されます。

1. 定義。 文脈の中で定義されていない大文字の用語は、以下の意味を有するものとします。

(a) 「**関連会社**」とは、本契約の当事者を支配し、これに支配され、またはこれと共通の支配に服する法人を意味します (当該支配関係が存在する限りとします)。

(b) 「**アプライアンス**」とは、本ソフトウェアがプレインストールされた状態で販売されるコンピュータ ハードウェア製品を意味します。

(c) 「**ドキュメンテーション**」とは、電子的方法による本ソフトウェアのダウンロード時、またはサポート サイトでプロバイダが提供する、最新のユーザー マニュアルおよび文書、ならびにそれらのすべてのコピーを意味します。

(d) 「**発効日**」とは、お客様が本契約に承諾した日を意味しません。

(e) 「**eストア**」とは、<https://shop.quest.com/>にあるプロバイダのオンラインソフトウェア注文システムを意味します。

(f) 「**ライセンス タイプ**」とは、該当する注文書に記載され、製品ガイドで定義されている、本ソフトウェアのライセンス モデル (例: サーバー単位、メール ボックス単位、管理ユーザー単位) を意味します。

(g) 「**メンテナンス サービス**」とは、該当する注文書に明記され、後述の**メンテナンス サービス**の条項に記載のとおりお客様に提供される、その時点におけるメンテナンスおよびサポートのサービスを意味します。

(h) 「**注文 (書)**」は第2条 (注文) で定義されます。

(i) 「**パートナー**」とは、プロバイダと契約を締結をしている再販売業者もしくは販売業者、または権限を付与されたその他の者であり、当該契約に基づき本製品およびメンテナンス サービスまたはそのいずれか一方を再販売する権限を付与されている者を意味します。

(j) 「**本製品**」とは、プロバイダがお客様に提供する本ソフトウェアおよびアプライアンス、またはそのいずれか一方を意味しません。

(k) 「**製品ガイド**」とは、https://quest.com/docs/Product_Guide.pdfで入手可能な、製品規約が含まれる文書を意味します。

(l) 「**製品規約**」とは、各ライセンス タイプに関連する規約、および個々の製品に関連するその他の規約を意味します。署名済みの注文書または適用見積書に記載された本製品に係る製品規約は、当該署名済みの注文書または適用見積書に記載のとおりとします。署名済みの注文書もしくは適用見積書に製品規約の記載がない場合、

Governing Quotation. If no Product Terms are stated in the Signed Order or Governing Quotation, if the Order is placed with a Purchase Order (“PO”) only, if the Order is placed through the eStore, or if the Products are purchased from a Partner, then the Product Terms for such Products shall be as stated in the Product Guide as of the date of the Order or purchase.

(m) “**Provider**” means Quest Software Japan Ltd, with its principal place of business located at Nittochi Nishi Shinjuku Building 13F, 6-10-1 Nishi Shinjuku, Shinjuku-ku Tokyo, 160-0023, Japan. If an Order is placed through and approved by an Affiliate of Provider, then that Affiliate shall be the Provider under this Agreement.

(n) “**Software**” means any and all software that is provided or made available to Customer under this Agreement as well as any new versions and releases of such software that are made available to Customer pursuant to this Agreement, and, where applicable, all copies of the foregoing. Software includes On-Premises Software and SaaS Software (as defined in Appendix A *Software License Terms*), along with software that is delivered on an Appliance.

(o) “**Support Site**” means Provider’s website defining support, available at <https://support.quest.com/essentials/support-guide> and <https://support.quest.com>.

(p) “**Use**” means Customer’s installation, deployment, access of or provision of access to, or operation of a Product.

2. Ordering. Customer may place an order for Products and/or Maintenance Services through (i) an ordering document signed by Customer and Provider (“**Signed Order**”), (ii) a Provider quotation referenced on a PO that states that it is governed exclusively by such quotation (“**Governing Quotation**”), (iii) an order placed through the eStore, (iv) an order placed through a Partner, or (v) a Customer PO submitted to Provider (each of which is referred to as an “**Order**”). Each Order shall be Customer’s irrevocable commitment to purchase and pay for the Products and/or Maintenance Services stated in the Order and each Order placed with Provider shall be subject to approval by Provider in writing or by performance. Customer may place Orders for professional services and training under Provider’s then current professional services terms.

3. Software License. Subject to Customer’s compliance with the terms of this Agreement, Provider grants to Customer, and Customer accepts from Provider, a non-exclusive, non-transferable (except as otherwise set forth herein) and non-sublicensable license to Use the quantities of each item of Software licensed from Provider or a Partner within the parameters of the Product Terms associated with the applicable Software and License Type referenced in the Order and as described in Appendix A (a “**License**”). Except for MSP Licenses (as defined in Appendix A), Customer shall only Use the Software to support the internal business operations of itself and its worldwide Affiliates.

4. Restrictions. Customer may not, nor allow any third-party to (a) Use the Software except as licensed hereunder, (b) reverse engineer, decompile, or otherwise seek to access the source code of the Software, except to the extent these restrictions are prohibited by applicable law and then only upon advance written notice to Provider, (c) copy, modify, create derivative works of, or remove proprietary notices from the Products or Documentation, (d) resell, sublicense, distribute or rent the Products or Documentation, (e) use the Software to provide a hosted or managed service to third parties, except for MSP Licenses, (f) use the Products or Documentation to create or enhance a competitive offering or for any other purpose which is

注文が発注書（「PO」）のみで行われた場合、注文がeストア経由で出された場合、または本製品がパートナーから購入された場合、当該本製品の製品規約は、当該注文日または購入日現在における製品ガイドに記載のとおりとします。

(m) 「**プロバイダ**」とは、〒160-0023 東京都新宿区西新宿 6-10-1 日土地西新宿ビル 13階に主たる事業所を有するクエスト・ソフトウェア株式会社を意味します。プロバイダの関連会社を通じて注文および承認が行われた場合、当該関連会社が本契約におけるプロバイダとなるものとします。

(n) 「**本ソフトウェア**」とは、本契約に基づきお客様に提供され、もしくはお客様の使用に供されるすべてのソフトウェア、本契約に基づきお客様に提供される上記ソフトウェアの新バージョンおよび新リリース、ならびに上記のすべてのコピー（該当する場合）を意味します。本ソフトウェアには、オンプレミス型ソフトウェアおよび SaaS ソフトウェア（別紙 A 「ソフトウェア ライセンス条件書」で定義されます）、ならびにアプライアンスで提供されるソフトウェアが含まれます。

(o) 「**サポート サイト**」とは、<https://support.quest.com/essentials/support-guide>、および <https://support.quest.com> で参照可能な、サポート内容を規定するプロバイダのウェブサイトを意味します。

(p) 「**使用**」とは、お客様による本製品のインストール、展開、アクセスもしくはアクセス提供、または運用を意味します。

2. 注文. お客様は、(i) お客様とプロバイダが署名した注文文書（「**署名済みの注文書**」）、(ii) プロバイダの見積書のうち、POにおいて参照され、当該POに当該見積書のみが適用される旨が記載されているもの（「**適用見積書**」）、(iii) eStore を通じて発注された注文、(ivii) パートナーを通じて発注された注文、または (iv) プロバイダーに提出された顧客 PO（それぞれを「注文」といいます）。（各々を「**注文（書）**」といいます）。各注文は、注文書に記載された本製品およびメンテナンス サービスまたはそのいずれか一方を購入し、それらの代金を支払う旨のお客様による取消不能な約束であり、プロバイダに対する各注文は、プロバイダによる書面または履行による承諾を要します。お客様は、プロバイダのその時点で有効なプロフェッショナル サービス規約に基づき、プロフェッショナル サービスおよびトレーニングの注文を行うことができます。

3. ソフトウェア ライセンス. お客様が本契約の条件を遵守することを条件として、プロバイダは、注文書に記載されている本ソフトウェアおよびライセンス タイプに適用される製品規約のパラメータの範囲内で、別紙 A に記載に従い、プロバイダまたはパートナーからライセンス付与を受けた数量分の本ソフトウェアの各品目を使用することができる、非独占的、譲渡禁止（本契約に別段の規定がある場合を除きます）かつサブライセンス禁止のライセンス（「**本ライセンス**」）をお客様に付与し、お客様はこれを受諾します。MSP ライセンス（別紙 A で定義されます）を除き、お客様は、お客様自らおよびその全世界における関連会社の社内業務をサポートするためにのみ、本ソフトウェアを使用するものとします。

4. 制限事項. お客様は、次の行為を行い、またはこれを第三者に許可することを禁止されます。(a) 本契約で許可された方法以外の方法で本ソフトウェアを使用すること、(b) 本ソフトウェアのリバース エンジニアリング、デコンパイルまたはその他、本ソフトウェアのソース コードへのアクセスを試みること（適用法でかかる制限が禁止されている場合であり、プロバイダに事前に書面で通知が行われた場合を除きます）、(c) 本製品またはドキュメンテーションの複製、変更、派生的著作物の作成、または財産権表示の除去、(d) 本製品またはドキュメンテーションの再販売、サブライセンス、配布またはレンタル、(e) 本ソフトウェアを使用して、第

competitive to Provider, or (g) conduct security or vulnerability tests of the Software, interfere with its operation or circumvent any access, licensing or copying restrictions.

5. Proprietary Rights. Customer understands and agrees that (i) the Products are protected by copyright and other intellectual property laws and treaties, (ii) Provider, its Affiliates and/or its licensors own the copyright, and other intellectual property rights in the Products, (iii) the Software is licensed, and not sold, (iv) this Agreement does not grant Customer any rights to use Provider's trademarks or service marks, and (v) Provider reserves any and all rights, implied or otherwise, which are not expressly granted to Customer in this Agreement.

6. Title, Risk of Loss, and Delivery. Provider, its Affiliates and/or its licensors own the title to all Software. Title and risk of loss to an Appliance shall pass from Provider to Customer upon shipment (unless the Appliance is rented, leased or loaned to Customer). Delivery of, or access to, Products shall be by electronic download, access credentials, or shall be made upon leaving Provider's office..

7. Payment and Taxes. Customer agrees to pay to Provider (or, if applicable, Partner) the fees specified in each Order, Customer will be invoiced promptly following delivery of, or granting of access to, the Products or prior to the commencement of any renewal Maintenance Period or renewed Software term. Customer shall make all payments due to Provider in full within thirty (30) days from the date of each invoice or such other period (if any) stated in a Signed Order. Provider reserves the right to charge Customer a late penalty of 1.5% per month (or the maximum rate permitted by law, whichever is less) for any amounts payable to Provider by Customer that are not subject to a good faith dispute and that remain unpaid after the due date until such amount is paid. Amounts payable under this Agreement shall be paid in full without set-off or deduction by the Customer, and such amounts shall not be subject to any other limitations or exclusions, whether under this Agreement or otherwise arising in law.

If Provider is required to pay sales, use, property, value-added, consumption tax or other taxes based on the Products or Maintenance Services provided under this Agreement or on Customer's use of Products or Maintenance Services, then such taxes shall be billed to and paid by Customer.

8. Term and Termination.

(a) **Termination.** This Agreement or the Licenses granted hereunder may be terminated by (i) mutual written agreement of Provider and Customer, (ii) either party for a material breach of this Agreement by the other party that the breaching party fails to cure to the non-breaching party's reasonable satisfaction within thirty (30) days following its receipt of notice of the breach ("**Breach**"), and (iii) Provider for a Breach by a Third-Party User or MSP Client.

三者にホステッドサービスまたはマネージドサービスを提供すること (MSPライセンスを除きます)、(f) 競合商品の作成もしくは強化、またはプロバイダと競合するその他目的のために本製品またはドキュメンテーションを使用すること、(g) 本ソフトウェアのセキュリティテストもしくは脆弱性テストを行うこと、本ソフトウェアの動作を妨げること、またはアクセス、ライセンス付与もしくは複製に関する制限を迂回すること。

5. 財産権. お客様は、(i) 本製品が著作権およびその他の知的財産に関する法律および条約で保護されていること、(ii) 本製品に対する著作権およびその他の知的財産権は、プロバイダ、その関連会社およびプロバイダのライセンサーまたはこれらのいずれかに帰属すること、(iii) 本ソフトウェアは、ライセンスが付与されるに過ぎず、販売されるものではないこと、(iv) 本契約は、プロバイダの商標またはサービスマークの使用権をお客様に付与するものではないこと、(v) プロバイダが、本契約で明示的にお客様に付与されていない一切の権利 (黙示の権利、またはその他の権利) を留保することを了解し、これに同意します。

6. 所有権、危険負担および引渡し. すべての本ソフトウェアの所有権は、プロバイダ、その関連会社、およびプロバイダのライセンサーまたはこれらのいずれかに帰属します。アプライアンスの所有権および**危険負担** 損失のリスクは、出荷時にプロバイダからお客様に移転するものとします (ただし、アプライアンスがレンタル、リースまたは貸与される場合を除きます)。本製品の引渡しまたは本製品へのアクセスは、電子的方法でのダウンロードもしくはアクセス認証情報の方法で行われ、またはプロバイダの事業所から発送された時点で行われるものとします。

7. 支払および税金. お客様は、各注文書に記載された料金をプロバイダ (または、該当する場合はパートナー) に支払うことに同意します。お客様への請求は、本製品の引渡しもしくは本製品へのアクセスの付与後速やかに、または更新後のメンテナンス期間もしくは更新後のソフトウェア期間の開始前に行われます。お客様は、各請求書の日付から 30 日以内、または署名済みの注文書に上記以外の期間が記載されている場合は当該期間内に、プロバイダに支払うべき金額を全額支払うものとします。プロバイダは、お客様がプロバイダに支払義務を負う金額のうち、誠実な紛争の対象となっておらず、支払期日までに支払われていない金額に対し、当該金額が支払われるまで、月 1.5% (または法律で許容される上限率のうち、より低い率) による遅延損害金をお客様に請求する権利を留保します。お客様は、本契約に基づき支払われるべき金額を、相殺または控除することなく、全額支払うものとします。また、上記金額は、(本契約に基づくものであるか、法律により生じるものであるかを問わず) その他のいかなる制限または除外の対象にもならないものとします。

プロバイダが、本契約に基づき提供される本製品もしくはメンテナンスサービス、またはお客様による本製品もしくはメンテナンスサービスの使用に対して、売上税、使用税、財産税、付加価値税、消費税またはその他の税金の支払を義務付けられた場合、これらの税金は、お客様に請求され、お客様が支払うものとします。

8. 契約期間および解除.

(a) **解除.** 本契約または本契約に基づき付与された本ライセンスは、以下の場合に解除することができます。(i) プロバイダとお客様との書面合意で解除する場合。(ii) いずれの当事者も、他方当事者が本契約に対する重大な違反を犯した場合であり、違反当事者が当該違反に関する通知を受領してから 30 日以内に非違反当事者が満足する態様でこれを是正しなかった場合 ("**本違反**") は、本違反を理由に解除することができます。(iii) プロバイダは、第三者ユーザーまたは MSP クライアントによる本違反を理由に、解除することができます。

(b) **Effect of License Termination.** Upon termination of this Agreement or expiration or termination of a License for any reason, all rights granted to Customer for the applicable Software shall immediately cease and, Customer shall immediately: (i) cease using the applicable Software and Documentation, (ii) remove all copies, installations, and instances of the applicable Software from all Customer computers and any other devices on which the Software was installed, and ensure that all applicable Third-Party Users and Clients do the same, (iii) return the applicable Software to Provider together with all Documentation and other materials associated with the Software and all copies of any of the foregoing, or destroy such items, (iv) cease using the Maintenance Services associated with the applicable Software, (v) pay Provider or the applicable Partner all amounts due and payable up to the date of termination and shall not be entitled to any refund, and (vi) give Provider a written certification, within ten (10) days, that Customer, Third-Party Users and Clients, as applicable, have complied with all of the foregoing obligations.

(c) **Survival.** Any provision of this Agreement that requires or contemplates continued performance after (i) termination of this Agreement, (ii) a termination or expiration of a License, or (iii) the expiration of a SaaS Term, is enforceable against the other party and their respective successors and assignees notwithstanding such termination or expiration, including, without limitation, the *Restrictions, Export, Payment, Taxes, Effect of License Termination, Survival, Warranty Disclaimer, Indemnity, Limitation of Liability, Confidential Information, Compliance Verification, and General Sections* of this Agreement. Termination of this Agreement or a License shall be without prejudice to any other remedies that the terminating party may have under law, subject to the limitations and exclusions set forth in this Agreement.

9. Export. The Products and Maintenance Services are subject to the export control laws, rules, regulations, restrictions, sanctions and national security controls of the United States, Europe, and other applicable countries and regions ("**Export Controls**") and each party agrees to abide by the Export Controls. Customer hereby agrees to use the Products and Maintenance Services in accordance with the Export Controls, and shall not Use, export, re-export, sell, lease or otherwise transfer the Products or any copy, portion or direct product of the foregoing in violation of the Export Controls. Customer is solely responsible for obtaining all necessary licenses or authorizations relating to the Use, export, re-export, sale, lease or transfer of the Products and for ensuring compliance with the requirements of such licenses or authorizations.

10. Maintenance Services.

(a) **Description.** Except as otherwise stated in a Signed Order or Governing Quotation, or an amendment to this Software Transaction Agreement, during any Maintenance Period and for the applicable fees, Provider or through its Partner shall: (i) make available to Customer new versions and releases of the Software, including Software corrections, enhancements, and upgrades, if and when Provider makes them generally available without charge as part of Maintenance Services, (ii) respond to communications from Customer that report Software failures not previously reported to Provider or Partner by Customer. Nothing in the foregoing shall operate to limit or restrict follow up communication by Customer regarding Software failures, (iii) respond to requests from Customer's technical coordinators for assistance with the operational/technical aspects of the Software unrelated to a Software failure. Provider shall have the right to limit such responses if Provider reasonably determines that the volume of such non-error related requests for assistance is excessive or overly repetitive in nature and (iv) provide access to Provider's software support web site at **Support Site**.

(b) **本ライセンス終了の効果。**本契約が解除された場合、または本ライセンスが満了もしくは終了した場合（その理由を問いません）、対象となる本ソフトウェアに関してお客様に付与された権利はすべて直ちに消滅し、お客様は、直ちに以下を行うものとします。(i) 該当する本ソフトウェアおよびドキュメンテーションの使用を中止すること。(ii) 該当するソフトウェアのすべてのコピー、インストールおよびインスタンスを、お客様のすべてのコンピュータおよび当該本ソフトウェアがインストールされたその他のデバイスから削除すること、また、該当する第三者ユーザーおよびクライアントに上記措置を行わせること。(iii) 該当する本ソフトウェアを、当該本ソフトウェアに関連するすべてのドキュメンテーションおよびその他の資料、ならびにそれらのすべてのコピーと共に、プロバイダに返還し、または破棄すること。(iv) 該当する本ソフトウェアに関するメンテナンス サービスの使用を中止すること。(v) 解除日までに支払義務が生じていた金額の全額を、プロバイダまたは該当するパートナーに支払うこと（お客様は、一切返金を受けることはできません）。(vi) お客様、第三者ユーザーおよびクライアント（場合に応じます）が上記義務をすべて遵守した旨の書面による証明書を、10日以内にプロバイダに提供すること。

(c) **存続。**本契約の条項のうち、(i) 本契約の終了、(ii) 本ライセンスの終了または満了、または (iii) SaaS 期間の満了後も履行が要求されるもの、または引き続き履行されることが想定されているものは、上記の終了または満了後も、他方当事者ならびにその承継人および譲受人に対して強制可能であるものとします。かかる条項には、本契約の**制限事項、輸出、支払、税金、本ライセンス終了の効果、存続、保証の否認、補償、責任制限、秘密情報、コンプライアンスの確認、一般条項**の各条項が含まれますが、これらに限定されません。本契約または本ライセンスの終了により、終了当事者が法律に基づき有する他の救済方法が損なわれることはないものとします（ただし、本契約に規定された制限および例外事項に従うものとします）。

9. 輸出。本製品およびメンテナンス サービスは、米国、欧州ならびにその他の該当する国および地域における輸出管理に関する法律、規則、制限、制裁および国家安全保障管理（「**輸出管理**」）の対象となります。各当事者は、輸出管理を遵守することに同意します。お客様は、輸出管理に従って本製品およびメンテナンス サービスを使用することに同意します。お客様は、輸出管理に違反して、本製品または本製品のコピー、これらの一部、もしくは直接的産物の使用、輸出、再輸出、販売、リースまたはその他の移転を行うことを禁止されます。お客様は、本製品の使用、輸出、再輸出、販売、リースまたは移転に関して必要とされるすべての許認可を取得し、当該許認可の要件の遵守を確保することについて、単独で責任を負います。

10. メンテナンス サービス。

(a) **概要。**署名済みの注文書もしくは適用見積書、または本ソフトウェア取引 契約の改定版に別段の規定がある場合を除き、プロバイダは自ら、またはパートナーを通じて、メンテナンス期間中、適用される料金と引き換えに、以下を行います。(i) プロバイダが、メンテナンス サービスの一環として、本ソフトウェアの新バージョンおよびリリース（本ソフトウェアの修正版、強化版、更新版を含みます）を無償で一般に提供する場合には、これらをお客様に提供すること。(ii) プロバイダまたは パートナーがお客様から事前に報告を受けていなかった本ソフトウェアの不具合について報告するお客様からの連絡に回答すること。なお、上記規定は、本ソフトウェアの不具合に関して、お客様がフォローアップの連絡をすることを制限するものではありません。(iii) 本ソフトウェアの運用/技術的側面（本ソフトウェアの不具合とは無関係のもの）に関する支援を求め、お客様の技術コーディネーターからの要請に対応すること。プロバイダは、上記の支援要請（エラーと無関係の支援要請）の回数が過剰であり、または過度に反復されているものと合理的に判断した場合には、対応を制限する権利を有するものとします。

Maintenance Services are available during regional business support hours (“**Business Hours**”) as indicated on the Support Site unless Customer has purchased 24x7 Support. The list of Software for which 24x7 Support is available and/or required is listed in the Global Support Guide on the Support Site.

The Maintenance Services for Software that Provider has obtained through an acquisition or merger may, for a period of time following the effective date of the acquisition or merger, be governed by terms other than those in this Section. The applicable different terms, if any, shall be stated on the Support Site.

(b) **Maintenance Period.** For On-Premises Software, the first period for which Customer is entitled to receive Maintenance Services begins on the date of the initial delivery of the Software following an Order and ends twelve (12) months thereafter unless otherwise set forth below or in the applicable Signed Order or Governing Quotation (“**Initial Maintenance Period**”). Following the Initial Maintenance Period, Maintenance Services for On-Premises Software shall automatically renew for additional terms of twelve (12) months (each, a “**Renewal Maintenance Period**”), at the prices stated on the Maintenance Renewal Quotation unless the renewal has been cancelled by either party giving written notice, by email or otherwise, to the other at least sixty (60) days prior to the first day of the applicable Renewal Maintenance Period. Unless otherwise agreed in writing, Customer must purchase Maintenance Services for all copies of each licensed Product or no copies for that Product. Customer may not cancel Maintenance Services on a subset of licenses of a Product to reduce Maintenance fees. For purposes of this Agreement, the Initial Maintenance Period and each Renewal Maintenance Period shall be considered a “**Maintenance Period**”. For the avoidance of doubt, this Agreement shall apply to each Renewal Maintenance Period. Cancellation of Maintenance Services for perpetual On-Premises Software License will not terminate Customer’s rights to continue to use the On-Premises Software. Maintenance fees shall be due in advance of each Renewal Maintenance Period and shall be subject to the payment requirements set forth in this Agreement.

For SaaS Software, the Maintenance Period is equal to the duration of the applicable SaaS Term. For non-perpetual, On-Premises or MSP Software Licenses, the Maintenance Period is equal to the duration of the License.

11. Warranties and Remedies. Provider warrants as follows:

(a) **Software Warranty and Remedies.** Provider warrants that, during the applicable Warranty Period, the operation of the Software, as provided by Provider, will substantially conform to its Documentation (“**Software Warranty**”). For On-Premises Software the warranty shall be for ninety (90) days following the initial delivery of the Software pursuant to an Order; and for SaaS Software shall be the duration of the SaaS Term (“**Warranty Period**”). Provided Customer notifies Provider of any breach of the foregoing warranty within the Warranty Period, Provider shall at its option (i) correct or provide a workaround for reproducible errors in the Software that caused the breach within a reasonable time considering the severity of the error and its effect on Customer or (ii) refund the license fees paid for the applicable nonconforming On-Premises Software in exchange for a return of such nonconforming On-Premises Software or provide a credit of the fees allocable to the period during which the SaaS Software was not operating in substantial conformance with the applicable Documentation. These are Customer’s sole and exclusive remedies and Provider’s sole obligation for any such breach of the Software Warranty.

(iv) プロバイダのソフトウェア サポート ウェブサイト (“**サポート サイト**”) へのアクセス権を提供すること。

お客様が24時間365日のサポートを購入している場合を除き、メンテナンス サービスのご利用時間は、サポート サイトに記載されている地域のビジネス サポート時間 (“**営業時間**”) となります。24時間365日のサポートがご利用いただける本ソフトウェア、または同サポートが必須である本ソフトウェアの一覧は、サポート サイトのグローバルサポート ガイドに記載されています。

プロバイダが買収または合併により取得した本ソフトウェアのメンテナンス サービスについては、当該買収または合併の発効後の一定期間、本条の条件とは異なる条件が適用される場合があります。異なる条件が適用される場合、当該条件はサポート サイトに記載されます。

(b) **メンテナンス期間。** オンプレミス型ソフトウェアの場合、お客様がメンテナンス サービスを受けられる当初期間は、本条以降または署名済みの注文書もしくは適用見積書に別段の規定がある場合を除き、注文後に本ソフトウェアが最初に引き渡された日に開始し、その12か月後に終了します (“**当初メンテナンス期間**”)。当初メンテナンス期間の終了後、オンプレミス型ソフトウェアのメンテナンス サービスは、メンテナンス更新見積書に記載された価格で、自動的に12か月間更新されます (各期間を “**更新メンテナンス期間**” といいます)。ただし、いずれかの当事者が、更新メンテナンス期間の初日の60日前までに、他方当事者に書面通知 (電子メールまたはその他の手段によるもの) を行い、更新をキャンセルした場合を除きます。書面で別段の合意が行われた場合を除き、お客様は、ライセンスされた各々の本製品の全コピーについてメンテナンス サービスを購入する必要があり、これを購入しない場合は当該製品のコピーを購入することはできません。お客様は、メンテナンス料金を削減するために、本製品のライセンスの一部に対するメンテナンス サービスをキャンセルすることはできません。本契約では、当初メンテナンス期間および各更新メンテナンス期間を “**メンテナンス期間**” とします。疑義を避けるために付言すると、本契約は、各更新メンテナンス期間に適用されるものとします。オンプレミス型ソフトウェアの永続的ライセンスに関するメンテナンス サービスをキャンセルしても、当該オンプレミス型ソフトウェアを引き続き使用のお客様の権利は消滅しません。メンテナンス料金は、各更新メンテナンス期間に先立ち支払うものとし、本契約に規定された支払要件が適用されます。

SaaSソフトウェアの場合、メンテナンス期間は、該当するSaaS期間と同一です。オンプレミス型ソフトウェアまたはMSPソフトウェアの非永続的ライセンスの場合、メンテナンス期間は、当該本ライセンスの有効期間と同一です。

11. 保証および救済。プロバイダは、以下のことを保証します。

(a) **本ソフトウェアに関する保証および救済。** プロバイダは、該当する保証期間中、プロバイダが提供する本ソフトウェアの動作が、当該ソフトウェアのドキュメンテーションに実質的に適合することを保証します (“**本ソフトウェアに関する保証**”)。オンプレミス型ソフトウェアの保証期間は、当該本ソフトウェアが注文に基づき最初に引き渡された日から90日間とし、SaaS型ソフトウェアの保証期間は、当該SaaS期間と同一とします (“**保証期間**”)。お客様が、保証期間内に上記保証の違反をプロバイダに通知した場合、プロバイダは、その選択により、以下のいずれかの措置を講じるものとします。(i) 当該エラーの重大性およびお客様への影響を考慮した合理的期間内に、当該違反の原因となった本ソフトウェアの再現可能なエラーを是正し、またはそのワークアラウンドを提供する。(ii) 不適切な当該オンプレミス型ソフトウェアの返還と引き換えに、当該ソフトウェアの対価として支払われたライセンス料を返金する。または、SaaSソフトウェアが、該当するドキュメンテーションに実質的に適合する態様で動作しなかった期間に相当する料金を払い戻す。上記は、本ソフトウェアに関する保証違反に対する

(b) **Appliance Warranties.** Appliances are warranted in accordance with the warranty document delivered with the Appliance and/or included on the hardware manufacturers' website.

(c) **Warranty Exclusions.** The warranties set forth in this section shall not apply to any non-conformance (i) that Provider cannot recreate after exercising commercially reasonable efforts to attempt to do so; (ii) caused by misuse of the applicable Product or by using the Product in a manner that is inconsistent with this Agreement or the Documentation; or (iii) arising from the modification of the Product by anyone other than Provider.

(d) **Warranty Disclaimer.** The express warranties and remedies set forth in this section or in a Signed Order or Governing Quotation are the only warranties and remedies provided by Provider hereunder. To the maximum extent permitted by applicable law, all other warranties or remedies are excluded, whether express or implied, oral or written, including any implied warranties of merchantability, interoperability, fitness for any particular purpose, non-infringement, satisfactory quality, and any warranties arising from usage of trade or course of dealing or performance. Provider does not warrant uninterrupted or error-free operation of the Products.

(e) **High-Risk Disclaimer.** The Products are not fault-tolerant and are not designed or intended for use and may not be used in hazardous environments requiring fail-safe performance, such as in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, life support machines, or any other potentially life critical uses (collectively, "**High Risk Activities**"). Provider shall not be liable for any claims by Customer in respect of or which relate directly or indirectly to High-Risk Activities.

12. Indemnity.

(a) **Provider Software Indemnity.** Provider shall indemnify Customer from any claim, suit, action, proceeding brought by a third-party (a "**Third-Party Claim**") to the extent it is based on an allegation that the Software directly infringes any patent, copyright, trademark, or other proprietary right enforceable in the country in which Provider has authorized Customer to use the Software, including the country to which the Software is delivered to Customer, or misappropriates a trade secret in such country. Provider shall have no obligation hereunder to indemnify Customer as described under this section against any Third-Party Claim resulting from (1) Use of the Software other than as authorized by this Agreement, a Signed Order, or a Governing Quotation; (2) a modification of the Software other than by Provider, (3) Customer's Use of any release of the Software after Provider has provided a non-infringing update at no charge, or (4) Use of the Software in conjunction with other products, services, or data not supplied by Provider if the infringement would not have occurred but for such use. If, as a result of a Third-Party Claim or an injunction, Customer must stop using any Software (the "**Infringing Software**"), Provider shall at its expense and option either (1) obtain for Customer the right to continue using the Infringing Software, (2) replace the Infringing Software with a functionally equivalent non-infringing product, (3) modify the Infringing Software so that it is non-infringing, or (4) terminate the License for the Infringing Software and (A) for On-Premises Software, accept the return of the Infringing Software and refund the license fee paid for the Infringing Software, pro-rated over a sixty (60) month period from the date of initial delivery of such Software following an Order, or (B) for SaaS Software, discontinue Customer's right to access and use the Infringing Software and refund the unused pro-rated portion of any license fees pre-paid by Customer for such Software. This section states Provider's entire liability and its sole and exclusive indemnification obligations with respect to a Third-Party Claim and Infringing Software.

お客様の唯一かつ排他的な救済方法であり、また、プロバイダが負う唯一の義務です。

(b) **アプライアンスに関する保証。**アプライアンスに関する保証は、アプライアンスに同梱され、またはハードウェア製造業者のウェブサイトに掲載されている（またはこれらの双方に該当する）保証書に従って提供されます。

(c) **保証の除外。**本条に記載された保証は、(i) プロバイダが商業上合理的な努力を尽くしても再現することができない不適合、(ii) 該当する本製品を誤用したこと、または本契約もしくはドキュメンテーションと矛盾する方法で使用したことにより生じた不適合、または (iii) プロバイダ以外の者が加えた本製品への変更に起因して生じた不適合には適用されないものとします。

(d) **保証の否認。**本条または署名済みの注文書または適用見積書に規定されている明示的な保証および救済は、本契約に基づいてプロバイダが提供する唯一の保証および救済です。その他の保証または救済方法は、適用法で許容される最大限の範囲で、すべて排除されます（明示的であるか黙示的であるか、口頭であるか書面であるかを問いません。また、商品性、相互運用性、特定目的への適合性、非侵害、十分な品質に関する黙示的保証、および取引慣行、取引過程もしくは履行から生じる保証を含みます）。プロバイダは、本製品が中断またはエラーなしに動作することを保証するものではありません。

(e) **ハイリスクに関する免責事項。**本製品は、フォールトトレラントではなく、フェイルセーフ機能が要求される危険な環境での使用（例：核施設、航空機の航行もしくは通信のシステム、航空管制、兵器システム、生命維持装置、またはその他の生命に関わる可能性がある用途。総称して「**ハイリスクな活動**」といいます）を目的に設計されているものではなく、かかる環境で使用することはできません。プロバイダは、ハイリスクな活動に直接または間接的に関係するお客様からの主張に対して、一切責任を負わないものとします。

12. 補償。

(a) **プロバイダのソフトウェアに関する補償。**プロバイダは、プロバイダがお客様に本ソフトウェアの使用を許可した国（本ソフトウェアがお客様に引き渡された国を含みます）において強制可能な特許、著作権、商標もしくはその他の財産権を本ソフトウェアが直接侵害している旨の主張、または上記国において本ソフトウェアが営業秘密を不正に利用している旨の主張に基づく、第三者から提起された請求、訴訟、訴えまたは手続（「**第三者の請求**」）に限り、お客様を補償するものとします。プロバイダは、(1) 本契約、署名済みの注文書、または適用見積書で許可されていない本ソフトウェアの使用、(2) プロバイダが行ったものではない本ソフトウェアの変更、(3) プロバイダが権利侵害を伴わないアップデートを無償で提供した後に、お客様が本ソフトウェアの旧バージョンを使用したこと、(4) プロバイダが供給したものではない製品、サービスまたはデータと組み合わせて本ソフトウェアを使用したこと（かかる使用を行わなければ当該違反が生じなかった場合）に起因する第三者の請求について、本条に規定されたお客様に対する補償義務を負わないものとします。第三者の請求または差止めの結果、お客様が本ソフトウェア（「**侵害ソフトウェア**」）の使用を中止しなければならない場合、プロバイダは、自らの費用負担および選択で、以下のいずれかの措置を取るものとします。(1) 侵害ソフトウェアを引き続き使用する権利をお客様のために取得する。(2) 侵害ソフトウェアを、同等の機能を有する非侵害製品と交換する。(3) 権利を侵害をしないように、侵害ソフトウェアを修正する。(4) 侵害ソフトウェアの本ライセンスを解除し、(A) オンプレミス型ソフトウェアの場合は、侵害ソフトウェアの返品を受け入れ、当該侵害ソフトウェアの対価として支払われたライセンス料を、当該本ソフトウェアが注文に従い最初に引き渡された日から60か月で按分して返金し、(B) SaaS ソフトウェアの場合は、侵害ソフトウェアにアクセスし、これを使用するお客様の権利を停止し、お客様

(b) **Export Compliance Indemnity.** Either party shall indemnify the other from and against a Third-Party Claim arising from their own party's violation of the *Export Section*.

(c) **Customer Data Indemnity.** Customer shall indemnify Provider against a Third-Party Claim arising from its Customer Data responsibilities under the *Software as a Service Section* of Appendix A.

(d) **Indemnification Obligations.** Indemnification for a Third-Party Claim shall exclusively consist of the following: indemnifying party shall (1) defend or settle the Third-Party Claim at its own expense, (2) pay any judgments finally awarded against indemnified party under a Third-Party Claim or any amounts assessed against indemnified party in any fines or settlements of a Third-Party Claim, and (3) reimburse indemnified party for the reasonable administrative costs or expenses, including without limitation reasonable attorneys' fees, it necessarily incurs in responding to the Third-Party Claim. Indemnifying party's obligations are conditioned upon indemnified party (i) giving prompt written notice of the Third-Party Claim to the indemnifying party, (ii) permitting indemnifying party to retain sole control of the investigation, defense or settlement of the Third-Party Claim as long as such settlement shall not include a financial obligation on or admission of liability by indemnified party, and (iii) providing indemnifying party with cooperation and assistance as indemnifying party may reasonably request in connection with the Third-Party Claim.

13. Limitation of Liability. Provider, its Affiliates or suppliers shall be liable as follows:

(a) **Liability Cap.** Subject to Sections 13(b) and 13(c), the maximum aggregate and cumulative liability of either party under this Agreement, whether arising in or for breach of contract, tort (including negligence), breach of statutory duty, or otherwise, shall not exceed (i) the fees paid and/or owed (as applicable) by Customer for the Products that are the subject of the breach; or (ii) for Maintenance Services or a Product subject to recurring fees, the liability shall not exceed the amount paid and/or owed (as applicable) for such Maintenance Service or Product during the twelve (12) months preceding the breach.

(b) **Exclusion of Damages.** Subject to Section 13(c), neither party shall be liable for any (i) loss of income, revenue, business, contracts or actual or anticipated profits; (ii) loss of anticipated savings; (iii) loss of goodwill or reputation; (iv) loss of, damage to or corruption of data; (v) recovery of data or programs; (vi) indirect, incidental, special or consequential loss or damage of any kind; howsoever arising, whether such loss or damage was foreseeable or in the contemplation of the parties and whether arising in or for breach of contract, tort (including negligence), breach of statutory duty, or otherwise.

(c) **Exclusions from Liability Cap.** Nothing in this Agreement shall exclude or limit a party's liability for (i) any amounts due and payable to Provider under this Agreement; (ii) any breach of the *Restrictions Section*; (iii) indemnity obligations under the *Indemnity Section*; (iv) death or personal injury resulting from negligence; (v) willful misconduct or fraud; and (vi) any liability to the extent liability may not be excluded or limited as a matter of applicable law.

14. Confidential Information.

(a) **Definition.** "**Confidential Information**" means information or materials disclosed by one party ("**Disclosing Party**") to the other party ("**Receiving Party**") that are not generally available to the public

が当該ソフトウェアに対して前払いしたライセンス料の未使用分にあたる按分額を返金する。本条は、第三者の請求および侵害ソフトウェアに関してプロバイダが負う全責任と、唯一かつ排他的な補償義務を規定したものです。

(b) **輸出コンプライアンスに関する補償。**各当事者は、自らの輸出条項違反に起因する第三者の請求について、他方当事者を補償するものとします。

(c) **顧客データに関する補償。**お客様は、別紙 A のサービスとしてのソフトウェア条項に基づきお客様が負う、顧客データに関する責任に起因する第三者の請求について、プロバイダを補償するものとします。

(d) **補償義務。**第三者の請求に対する補償は、以下の内容のみで構成されるものとします。補償当事者は、(1) 自らの費用で第三者の請求の防御または和解を行い、(2) 第三者の請求に基づき被補償当事者に対して最終的に裁定された判決額、または第三者の請求に関する罰金もしくは和解金として被補償当事者に課された金額を支払い、(3) 被補償当事者が第三者の請求に対応するために必然的に負うこととなる合理的な管理費用（合理的な弁護士費用を含みますが、これに限定されません）を被補償当事者に償還する義務を負うものとします。補償当事者の義務は、被補償当事者が、(i) 第三者の請求について、速やかに補償当事者に書面で通知すること、(ii) 第三者の請求に関する調査、防御または和解について、補償当事者が単独で管理権を有することを認めること（ただし、当該和解に、被補償当事者の金銭債務または被補償当事者による債務の承認が含まれない場合に限り）、ならびに (iii) 第三者の請求に関して補償当事者から合理的に要請された協力および支援を提供することを前提条件とします。

13. 責任制限。プロバイダ、その関連会社またはサプライヤーは、以下のとおり責任を負うものとします。

(a) **責任の上限額。**第 13 条 (b) および第 13 条 (c) を前提として、各当事者が本契約に基づき負う累積的責任（契約違反、過失責任を含む不法行為、制定法上の義務違反、またはその他のいずれを根拠とするものであるかを問いません）の合計上限額は、(i) 当該違反の対象である本製品の対価としてお客様が支払った金額および支払うべき金額、またはそのいずれか一方を超えないものとし、また、(ii) 対価が定期料金であるメンテナンス サービスまたは本製品の場合、責任額は、当該違反前の 12 か月間に、当該メンテナンス サービスまたは本製品の対価として支払われた金額および支払われるべき金額、またはそのいずれか一方を超えないものとします。

(b) **損害賠償の除外。**第 13 条 (c) を前提として、当事者はいずれも、以下に対する責任を負わないものとします。(i) 収入、収益、取引、契約または現実的もしくは想定される利益の損失、(ii) 期待された費用削減の損失、(iii) 信用または評判の損失、(iv) データの損失、損傷または破損、(v) データまたはプログラムの回復、(vi) あらゆる種類の間接的、付随的、特別または派生的な損失または損害（その発生の経緯、当該損失もしくは損害が予見可能であったか否か、または両当事者が想定したものであったか否かを問いません。また、契約、過失責任を含む不法行為、制定法上の義務違反またはその他のいずれを根拠に生じたものであるかを問いません）。

(c) **責任上限額の除外。**本契約の規定はいずれも、当事者の以下に対する責任を排除または制限しないものとします。(i) 本契約に基づきプロバイダに支払われるべき金額、(ii) 制限事項条項への違反、(iii) 補償条項に基づく補償義務、(iv) 過失による死亡または人身傷害、(v) 故意による違法行為または詐欺行為、ならびに (vi) 適用法上、排除または制限することができない責任。

14. 秘密情報。

(a) **定義。**「**秘密情報**」とは、一方当事者（「**開示当事者**」）から他方当事者（「**受領当事者**」）に開示された情報または資料のうち、一般に公開されていないものであり、その性質および本質によ

and which, due to their character and nature, a reasonable person under like circumstances would treat as confidential, including, without limitation, financial, marketing, and pricing information, trade secrets, know-how, proprietary tools, knowledge and methodologies, the Software (in source code and/or object code form), information or benchmark test results regarding the functionality and performance of the Software, any Software license keys provided to Customer, and the terms and conditions of this Agreement.

Confidential Information shall not include information or materials that (i) are generally known to the public, other than as a result of an unpermitted disclosure by the Receiving Party after the Effective Date; (ii) were known to the Receiving Party without an obligation of confidentiality prior to receipt from the Disclosing Party; (iii) the Receiving Party lawfully received from a third-party without that third-party's breach of agreement or obligation of trust; or (iv) are or were independently developed by the Receiving Party without access to or use of the Disclosing Party's Confidential Information

(b) **Obligations.** The Receiving Party shall (i) not disclose the Disclosing Party's Confidential Information to any third-party, except as permitted in subsection (c) below, and (ii) protect the Disclosing Party's Confidential Information from unauthorized use or disclosure by exercising at least the same degree of care it uses to protect its own similar information, but in no event less than a reasonable degree of care. The Receiving Party shall promptly notify the Disclosing Party of any known unauthorized use or disclosure of the Disclosing Party's Confidential Information and will cooperate with the Disclosing Party in any litigation brought by the Disclosing Party against third parties to protect its proprietary rights. For the avoidance of doubt, this section shall apply to all disclosures of the parties' Confidential Information as of the Effective Date, whether or not specifically arising from a party's performance under this Agreement.

(c) **Permitted Disclosures.** Notwithstanding the foregoing, the Receiving Party may disclose the Disclosing Party's Confidential Information without the Disclosing Party's prior written consent to any of its Affiliates, directors, officers, employees, consultants, contractors or representatives (collectively, the "**Representatives**"), but only to those Representatives that (i) have a "need to know" in order to carry out the purposes of this Agreement or to provide professional advice in connection with this Agreement, (ii) are legally bound to the Receiving Party to protect information such as the Confidential Information under terms at least as restrictive as those provided herein, and (iii) have been informed by the Receiving Party of the confidential nature of the Confidential Information and the requirements regarding restrictions on disclosure and use as set forth in this section. The Receiving Party shall be liable to the Disclosing Party for the acts or omissions of any Representatives to which it discloses Confidential Information which, if done by the Receiving Party, would be a breach of this Agreement. Additionally, it shall not be a breach of this section for the Receiving Party to disclose the Disclosing Party's Confidential Information as may be required by operation of law or legal process, provided that the Receiving Party provides prior notice of such disclosure to the Disclosing Party unless expressly prohibited from doing so by a court, arbitration panel or other legal authority of competent jurisdiction.

15. Data Protection.

(a) **Data Privacy.** Each party shall comply with all laws and regulations applicable to the processing of personal data in connection with any transactions related to this Agreement, such as but not limited to, the California Consumer Privacy Act as amended by the California Privacy Rights Act, the General Data Protection Regulation, or the UK Data Protection Act, including any implementation act(s) related thereto, or any other applicable laws regulations and other legal requirements related to (a) privacy and data security, and (b) the use, collection, retention, storage, security, disclosure, transfer, disposal and other processing of personal data ("**Privacy Laws**"). Each party is responsible for obtaining any necessary authorizations and consents prior to disclosing personal

り、同様の状況下にある合理的な人であれば秘密情報として取り扱うであろう情報を意味します。これには、財務情報、マーケティング情報、価格情報、営業秘密、ノウハウ、専有ツール、知識および方法論、本ソフトウェア（ソースコードおよびオブジェクトコード形式またはそのいずれか一方）、本ソフトウェアの機能および性能に関する情報またはベンチマークテスト結果、お客様に提供された本ソフトウェアのライセンスキー、ならびに本契約の条件が含まれますが、これらに限定されません。

以下に該当する情報または資料は、秘密情報に含まれないものとします。(i) 受領当事者が発効日以降に無権限で開示を行ったことに起因せず、一般に知られている情報または資料、(ii) 受領当事者が、開示当事者から受領する前に、秘密保持義務を負うことなく了知していた情報または資料、(iii) 契約違反または信任義務違反を犯していない第三者から、受領当事者が適法に受領した情報または資料、(iv) 受領当事者が開示当事者の秘密情報にアクセスし、またはこれを使用することなく独自に開発した情報または資料。

(b) **義務.** 受領当事者は、(i) 下記 (c) で許可されている場合を除き、開示当事者の秘密情報をいかなる第三者にも開示しないものとし、(ii) 類似する自らの情報を保護するために用いるのと同程度以上の注意を払って（ただし、いかなる場合も相当な注意を下回ってはなりません）、開示当事者の秘密情報を権限外の使用または開示から保護するものとします。受領当事者は、開示当事者の秘密情報が無権限で使用または開示されたことを認識した場合は、速やかに開示当事者に通知するものとし、開示当事者が自らの財産権を保護するために第三者に対して提起した訴訟において、開示当事者に協力します。疑義を避けるために付言すると、本条の規定は、発効日時点における両当事者の秘密情報の全開示（明確に本契約に基づく当事者の履行によるものであるか否かを問いません）に適用されるものとします。

(c) **許可される開示.** 上記にかかわらず、受領当事者は、開示当事者の事前の書面による同意なしに、自らの関連会社、取締役、役員、従業員、顧問、委託先または代表者（総称して「**代表者**」といいます）に開示当事者の秘密情報を開示することができます。ただし、(i) 本契約の目的を遂行するため、または本契約に関する専門的助言を提供するために、当該情報を知る必要性を有し、(ii) 本契約に規定された条件と同等以上に厳格な条件に基づき、受領当事者に対して秘密情報等の情報を保護する法的義務を負っており、かつ (iii) 当該秘密情報の秘密性、ならびに本条に規定された開示および使用の制限に関する要件について、受領当事者から通知を受けている代表者に開示する場合に限り、受領当事者は、秘密情報を開示した相手である代表者の作為または不作為のうち、仮に受領当事者が行ったと仮定した場合に本契約違反となるものについて、開示当事者に対して責任を負うものとします。さらに、受領当事者が、法の作用または法的手続での要求に従い開示当事者の秘密情報を開示しても、本条の違反とはならないものとします。ただし、受領当事者が当該開示について開示当事者に事前に通知を行うことを条件とします（裁判所、仲裁委員会または管轄権を有するその他の法的機関から、かかる通知を行うことが明示的に禁止されている場合を除きます）。

15. データ保護.

(a) **データ プライバシー.** 各当事者は、本契約に関する取引に関連する個人データの処理に適用されるすべての法令を遵守するものとします。かかる法令の例には、カリフォルニア州プライバシー法により改正されたカリフォルニア州消費者プライバシー法、一般データ保護規則、もしくは英国データ保護法（これらに関連する実務法も含みます）、または (a) プライバシーおよびデータセキュリティ、および (b) 個人データの使用、収集、保有、保管、セキュリティ、開示、移転、処分およびその他の処理に関連するその他の適用法令およびその他の法的要件が含まれますが、これらに限定されません（「**プライバシー法**」）。各当事者は、個人データを他方当事者または第三者に開示する前に、必要な許可および同意を取得

data to the other party or to any third-party. The terms “controller”, “personal data” and “processing” used in this section shall have the meaning set out in the applicable Privacy Laws. Either party may use personal data consisting of ordinary business contact data (e.g., name, phone number, email address, etc.) in its capacity as a controller strictly in accordance with applicable Privacy Laws in the normal course of business but only for the purpose of administration of the party’s business relationship and performance of their obligations under this Agreement.

(b) **General Security.** Details on Provider’s information security practices, data incident response policies, technical and organizational measures, and software development security practices are available at: <https://www.quest.com/legal/security.aspx> (collectively “**Security Site**”). Customer agrees that Provider may modify its Security Site so long as it does not materially decrease the overall level of protection provided.

16. License Verification.

(a) **Reporting.** Customer shall maintain and use systems and procedures that allow Customer to accurately and completely track, document, and report Customer’s Use of each Product in the quantities and versions used in compliance with the Product Terms and this Agreement and allow Provider to audit the same (an “**Audit**”). Audits may be performed by Provider or its designated agents. Provider shall provide at least ten (10) days prior written notice to Customer before the start of an Audit and will conduct the Audit during normal business hours. Customer shall provide and will require its Clients and Third-Party Users to provide, their full cooperation and assistance with such audit and provide access to the applicable records and computers.

(b) **Confidentiality.** Provider agrees that any Customer information gathered during the performance of an audit shall be Customer’s Confidential Information under this Agreement. Customer agrees that it will not require any further confidentiality or nondisclosure agreements to be executed by Provider or its designated agents in connection with the Audit. Prior to the Audit, Provider shall ensure that its agents are subject to confidentiality obligations at least as protective as those set forth herein.

(c) **Excess Use.** If an Audit indicates that Customer’s installations, deployment, access of or provision of access to, or operation of each Product exceeds the quantity of licenses owned or is otherwise not in compliance with the scope of the license granted (“**Overuse**”), then Customer shall pay for all Overuse quantities at Provider’s then current list price plus any interest on past due amounts and prior Maintenance Service fees. If the Overuse is more than five percent (5%) of Customer’s license entitlements, then Customer shall reimburse Provider for Provider’s reasonable cost of performing the Audit. Strict performance by Customer in accordance with this provision is an express condition to all or any licenses granted in this Agreement.

17. General.

(a) **Governing Law and Venue.** This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Japan. Any action seeking enforcement of this Agreement, or any provision hereof, shall be brought exclusively in the Tokyo District Court and each party agrees to submit to the jurisdiction of such courts. Any conflict of laws principles that would require the application of laws of a different country are excluded. The parties agree that the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to this Agreement, regardless of the countries in which the parties do business or are incorporated.

(b) **Assignment.** Neither party may, in whole or part, assign or transfer any of its rights or obligations under this Agreement or an Order, whether voluntarily, by contract, by operation of law or by merger (whether that party is the surviving or disappearing entity),

する責任を負います。本条で使用される「管理者」「個人データ」および「処理」という用語は、適用されるプライバシー法に規定された意味を有するものとします。いずれの当事者も、適用されるプライバシー法を厳守する管理者の資格において、通常の業務において、通常の業務上の連絡先データ（例：氏名、電話番号、電子メールアドレス等）で構成される個人データを使用することができます。ただし、当該当事者の取引関係の管理および本契約に基づく自らの義務の履行を目的とする場合に限りです。

(b) **一般的なセキュリティ。** プロバイダの情報セキュリティ慣行、データ インシデント対応ポリシー、技術的および組織的対策、ならびにソフトウェア開発セキュリティ慣行に関する詳細は、<https://www.quest.com/legal/security.aspx>（総称して「**セキュリティ サイト**」といいます）で入手できます。お客様は、提供される全体的な保護のレベルを低下させない限り、プロバイダがセキュリティ サイトを変更することができることに同意します。

16. ライセンス認証。

(a) **報告。** お客様は、製品規約および本契約に従って使用された各本製品の使用量およびバージョンを、正確かつ完全に追跡、記録および報告することを可能にするシステムおよび手続を維持および使用し、プロバイダがこれを監査することを許可するものとします（「**監査**」）。監査は、プロバイダまたはプロバイダが指定した代理人が実施することができます。プロバイダは、監査開始の 10 日前までにお客様に書面で通知し、通常の営業時間内に監査を実施するものとします。お客様は、監査に全面的に協力および支援を行い、該当する記録およびコンピュータへのアクセスを提供するものとします。また、お客様は、クライアントおよび第三者ユーザーにも上記を行うよう要請します。

(b) **秘密保持。** プロバイダは、監査の実施中に収集されたお客様の情報が、本契約におけるお客様の秘密情報に該当することに同意します。お客様は、プロバイダまたはプロバイダが指定した代理人に対し、監査に関して追加の秘密保持契約または非開示契約の締結を要求しないことに同意します。監査に先立ち、プロバイダは、自らの代理人が、本契約に規定されたものと同等以上に保護的な秘密保持義務を負うことを確認するものとします。

(c) **過剰使用。** 監査により、お客様による各製品のインストール、~~デプロイ~~ 展開、アクセスもしくはアクセス提供または運用が、お客様が保有するライセンスの数量を超過し、またはその他、付与されたライセンスの範囲に準拠していないことが明らかになった場合（「**過剰使用**」）、お客様は、過剰使用分の数量に対する対価（その時点におけるプロバイダの定価で計算されます）、ならびに過去の未払額に対する利息および過去のメンテナンス サービス料を支払うものとします。過剰使用分が、お客様のライセンス資格の 5% を超える場合、お客様は、プロバイダが監査を実施するために要した合理的費用をプロバイダに償還するものとします。お客様が本条を厳格に履行することは、本契約に基づき付与されるすべてのライセンスの明示的な前提条件となります。

17. 一般条項。

(a) **準拠法および裁判地。** 本契約は、日本法に準拠し、同法に従って解釈されるものとします。本契約またはその条項の強制を求める訴訟は、東京地方裁判所に専属的に提起されるものとし、各当事者は、上記裁判所の管轄に服することに同意します。日本法以外の法の適用を要求する抵触法に関する原則は、適用されません。両当事者は、両当事者が事業を行っている国または法人化された国にかかわらず、国際物品売買契約に関する国際連合条約は本契約には適用されないことに同意します。

(b) **譲渡。** いずれの当事者も、自発的であるか否かを問わず、契約、法の作用、合併（当該当事者が存続会社であるか消滅会社であるかを問いません）、株式もしくは資産の売却、統合、解散、政府の行為もしくは命令またはその他により、他方当事者から事前に書

stock or asset sale, consolidation, dissolution, through government action or order, or otherwise, without the prior written consent of the other party except (i) in connection with a merger, acquisition or sale of all or any portion of such party's assets or business, provided that such party's successor entity or third-party assumes in writing all of such party's obligations under this Agreement and agrees in writing to be bound by this Agreement, and (ii) that Provider may without the consent of Customer assign or transfer the Agreement to Provider's Affiliates. Any attempted assignment or transfer in violation of the foregoing, including but not limited to any transfer of any License that Customer acquired by any means other than under a license purchase contract (for example non-perpetual licenses or SaaS Software), or a transfer of Maintenance Services associated with the transferred Licenses, will be null and void. Notwithstanding the foregoing, the parties agree that Provider may use subcontractors to perform all or part of its obligations hereunder.

(c) **Severability.** If any provision of this Agreement shall be held by a court of competent jurisdiction to be contrary to law, such provision will be enforced to the maximum extent permissible by law to affect the intent of the parties and the remaining provisions of this Agreement will remain in full force and effect. Notwithstanding the foregoing, the terms of this Agreement that limit, disclaim, or exclude warranties, remedies or damages are intended by the parties to be independent and remain in effect despite any failure or unenforceability thereof. The parties have relied on the limitations and exclusions set forth in this Agreement in determining whether to enter into it.

(d) **Notices.** All notices provided hereunder shall be in writing and addressed to the legal department of the respective party or to such other address as may be specified in an Order or in writing by either of the parties to the other in accordance with this section. Except as may be expressly permitted herein, notices may be delivered personally, sent to an email address specified by the receiving party, sent via a nationally recognized courier or overnight delivery service, or mailed by first class mail, postage prepaid. All notices, requests, demands or communications shall be deemed effective upon personal delivery or, if sent by mail, four (4) days following deposit in the mail in accordance with this paragraph. Provider may also send operational notices via the SaaS Software, Documentation, or make available on the Support Site.

(e) **Disclosure of Customer Status.** Provider may include Customer in its listing of customers and, upon written consent by Customer, announce Customer's selection of Provider in its marketing communications.

(f) **Waiver.** Performance of any obligation required by a party hereunder may be waived only by a written waiver signed by an authorized representative of the other party, which waiver shall be effective only with respect to the specific obligation described therein. Any waiver or failure to enforce any provision of this Agreement on one occasion will not be deemed a waiver of any other provision or of such provision on any other occasion.

(g) **Injunctive Relief.** Each party acknowledges and agrees that in the event of a material breach of this Agreement, including but not limited to a breach of the *Software License*, *Restrictions* or *Confidential Information* Sections of this Agreement, the non-breaching party shall be entitled to seek immediate injunctive relief, without limiting its other rights and remedies.

(h) **Force Majeure.** Each party will be excused from performance for any period during which, and to the extent that, it is prevented from performing any obligation or service as a result of causes beyond its reasonable control, and without its fault or negligence, including without limitation, acts of God, strikes, lockouts, riots, acts of war, epidemics, pandemics, and third-party utility or Internet failures. For added certainty, this section shall not operate to change, delete, or

面による同意を得ることなく、本契約または注文に基づく各自の権利または義務の全部または一部を譲渡または移転してはなりません。ただし、(i) 合併、買収または当該当事者の資産もしくは事業の全部もしくは一部の売却において、当該当事者の承継事業者または第三者が、本契約に基づく当該当事者の義務をすべて書面で引き受け、本契約に拘束されることに書面で同意した場合を除きます。また、(ii) プロバイダは、お客様の同意なしに、プロバイダの関連会社に本契約を譲渡または移転することができます。上記に違反する譲渡または移転の試み（ライセンス購入契約以外の方法によりお客様が取得した本ライセンス（例：非永続的ライセンスまたは SaaS ソフトウェア）の移転、または移転された本ライセンスに関するメンテナンス サービスの移転を含みますが、これらに限定されません）は、いずれも無効となります。上記にかかわらず、両当事者は、プロバイダが本契約に基づく義務の全部または一部を履行するために下請業者を使用することに同意します。

(c) **分離可能性.** 本契約のいずれかの条項が管轄裁判所によって法律に反すると判断された場合、かかる条項は、両当事者の意図に効力を与えるために法律で許容される最大限の範囲で強制され、本契約の残りの条項は完全な効力を維持します。上記にかかわらず、保証、救済方法または損害賠償を制限、放棄または排除する本契約の条項は、独立の条項であり、これらの条項に瑕疵または強制不能があっても効力を維持することが両当事者により意図されています。両当事者は、本契約を締結するか否かを決定する際に、本契約に規定された制限事項および除外事由に依拠しています。

(d) **通知.** 本契約に基づいて提供されるすべての通知は、書面によるものとし、各当事者の法務部門、または当事者が注文書において指定し、もしくは本条に従い他方当事者に書面で指定したその他の住所に宛てられるものとし、本契約で明示的に許可されている場合を除き、通知は、直接交付、受領者が指定した電子メールアドレスへの送付、全国的に認められた宅配便もしくは翌日配達サービスでの送付、または郵便料金前納付の第 1 種郵便での郵送により送付することができます。すべての通知、要請、要求または連絡は、直接交付された時点で、郵送の場合は、本条に従い投函されてから 4 日後に効力を生じるものとみなされます。また、プロバイダは、SaaS ソフトウェアもしくはドキュメンテーションを通じて運用上の通知を送付し、またはサポート サイト上でこれを提供することができます。

(e) **顧客である旨の開示.** プロバイダは、顧客リストにお客様を掲載することができ、また、お客様の書面による同意を得た上で、自己のマーケティング コミュニケーションにおいてお客様がプロバイダを選択した旨を公表することができます。

(f) **権利放棄.** 本契約に基づき一方当事者に要求される義務の履行は、権限を有する他方当事者の代表者が署名した書面でのみ放棄することができます。また、当該放棄は、当該書面に記載されている特定の義務に関してのみ効力を生じるものとします。ある場面で本契約のいずれかの条項を放棄し、または強制しなかった場合であっても、他の条項を放棄する趣旨、または他の場面についても当該条項を放棄する趣旨とはみなされません。

(g) **差止めによる救済.** 各当事者は、本契約の重大な違反（本契約のソフトウェア ライセンス、制限事項、または秘密情報の条項の違反を含みますが、これらに限定されません）が発生した場合、非違反当事者は、他の権利および救済を制限することなく、直ちに差止めによる救済を求める権利を有することを認め、これに同意します。

(h) **不可抗力.** 各当事者は、当該当事者の過失によらず、当該当事者の合理的支配を超える事由（天災、ストライキ、ロックアウト、暴動、戦争行為、疫病、パンデミック、および第三者公益事業の中断や利用不能またはインターネットの障害を含みますが、これらに限定されません）により義務または役務の履行を妨げられている期間中は、その限度で履行を免除されます。確認のために付言す

modify any of the parties' obligations under this Agreement (e.g., payment), but rather only to excuse a delay in the performance of such obligations.

(i) **Headings.** Headings in this Agreement are for convenience only and do not affect the meaning or interpretation of this Agreement. This Agreement will not be construed either in favor of or against one party or the other, but rather in accordance with its fair meaning. When the term "including" is used in this Agreement it will be construed in each case to mean "including, but not limited to".

(j) **Legal Fees.** If any legal action is brought to enforce obligations related to payment, compliance verification, or a violation of intellectual property rights, the prevailing party shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees, full costs, and other collection expenses, in addition to any other relief it may be awarded.

(k) **Entire Agreement.** This Agreement contains the total agreement between the two parties regarding the subject matter covered herein and supersedes any other agreements, written, oral, expressed, or implied, including any confidentiality agreement between the parties. Unless there is a prevailing signed Agreement between the Parties, all Orders are governed solely and exclusively by this Agreement and any additional or varying terms stated on a Signed Order or a Governing Quotation. In the event of a conflict between the terms of this Agreement and the terms contained in a Signed Order or Governing Quotation, the terms of a Signed Order or Governing Quotation shall control. For all other Orders, the terms of this Agreement shall exclusively control. Neither this Agreement, nor an Order, may be modified or amended except by a writing executed by a duly authorized representative of each party. No other act, document, usage or custom shall be deemed to amend or modify this Agreement or an Order and Customer agrees that all additional or inconsistent terms that may be contained in any purchase order or other documentation submitted by Customer in connection with an Order are not applicable. Customer agrees that all of Customer's licenses for such Product, regardless of license date, will be governed by the version of the Software Transaction Agreement and applicable Product Terms in effect on the date of the most recent license purchase.

APPENDIX A

SOFTWARE LICENSE TERMS

(1) **On-Premises Software.** If Software is delivered to Customer for (i) Customer's installation and use on its own equipment or (ii) pre-installed by Provider on an Appliance ("**On-Premises Software**"), the License term shall be perpetual (unless otherwise stated on the Order) and shall also include the right to (i) make a reasonable number of additional copies of the On-Premises Software to be used solely for non-productive archival or passive disaster recovery purposes, provided such copies are kept in a secure location and are not used for production purposes unless the associated primary copy of the On-Premises Software is no longer being used for production purposes, and (ii) make and use copies of the Documentation as reasonably necessary to support Customer's authorized users in their Use of the On-Premises Software. Each License for On-Premises Software shall only be installed by Customer in the country in which the On-Premises Software is initially delivered to Customer.

(2) **Software as a Service.** If an Order provides Customer with a right to access and use Software installed on equipment hosted by Provider or its suppliers ("**SaaS Software**"), the License for such SaaS Software shall be granted for the duration of the term stated in the Order (a "**SaaS Term**"), as such SaaS Term may be extended by

ると、本条は、本契約に基づく当事者の義務（例：支払義務）を変更、削除または修正するものではなく、あくまでも当該義務の履行遅滞を免責するものに過ぎません。

(i) **見出し.** 本契約中の見出しは、便宜上のものに過ぎず、本契約の意味または解釈には影響を与えません。本契約は、一方当事者または他方当事者に有利または不利に解釈されるのではなく、その公正な意味に従って解釈されます。「含む」という用語が本契約で使用される場合は、いずれの場合も「含むがこれに限定されない」という意味で解釈されます。

(j) **弁護士費用.** 支払い、コンプライアンスの確認、または知的財産権の侵害に関連する義務を強制するために訴訟が提起された場合、勝訴当事者は、裁定された救済に加え、合理的な弁護士費用、全費用、およびその他の回収費用を回収する権利を有するものとします。

(k) **完全合意.** 本契約は、本契約の主題に関する両当事者間の全合意を記載したものであり、書面、口頭、明示的または黙示的なその他の合意（当事者間の機密保持契約を含みます）はすべて無効となります。両当事者間に署名済みの有効な契約がある場合を除き、すべての注文には、本契約、および署名済みの注文書または適用見積書に記載された追加的条件または異なる条件のみが排他的に適用されます。本契約の条件と、署名済みの注文書または適用見積書に記載されている条件との間に矛盾がある場合、署名済みの注文書または適用見積書の条件が優先されるものとします。その他のすべての注文については、本契約の条件のみが排他的に適用されるものとします。本契約および注文は、各当事者の正当な権限を付与された代表者が署名した書面による場合を除き、変更または修正することはできません。他のいかなる行為、文書、慣例または慣習も、本契約または注文を改定または変更するものとはみなされません。また、お客様は、注文に関してお客様が提出した購入注文書またはその他の文書に記載された追加的条件または矛盾する条件はいずれも適用されないことに同意します。お客様は、本製品に関するお客様のライセンスがいずれも、ライセンスの日付にかかわらず、最新のライセンス購入日の時点で効力を有するソフトウェア取引契約のバージョンおよび該当する製品規約に準拠することに同意します。

別紙 A

ソフトウェア ライセンス条件書

(1) **オンプレミス型ソフトウェア.** 本ソフトウェアが、(i) お客様が自らの機器にインストールして使用する目的で、または (ii) プロバイダがアプライアンスにプレインストールする目的で引き渡される場合（「**オンプレミス型ソフトウェア**」）、ライセンス期間中は、注文書に別段の定めがない限り、永続的なものとし、また、(i) 非本番環境でのアーカイブまたは受動的な災害復旧の目的でのみ使用される、オンプレミス型ソフトウェアのコピーを合理的な数だけ追加的に作成する権利も含まれるものとします。ただし、当該コピーを安全な場所で保管し、当該オンプレミス型ソフトウェアのプライマリ コピーが本番環境で使用されなくなった場合を除き、本番環境で使用されないことを条件とします。また、(ii) オンプレミス型ソフトウェアの使用について、お客様の認定ユーザーをサポートするために合理的に必要な場合に限り、ドキュメントのコピーを作成し、使用する権利が含まれます。お客様は、オンプレミス型ソフトウェアが最初にお客様に提供された国でのみ、オンプレミス型ソフトウェアの各ライセンスをインストールするものとします。

(2) **サービスとしてのソフトウェア.** 注文により、プロバイダまたはそのサプライヤーがホストする機器にインストールされた本ソフトウェア（「**SaaS ソフトウェア**」）にアクセスし、これを使用する権利がお客様に提供される場合、当該 SaaS ソフトウェアのライセンスは、当該注文書に記載された期間にわたり付与されるものと

automatic or agreed upon renewals. If any item of On-Premises Software to be installed on Customer's equipment is provided in connection with SaaS Software, the License duration for such Software shall be for the corresponding SaaS Term, and Customer shall promptly install any updates to such Software as may be provided by Provider. "**SaaS Environment**" means the systems to which Customer is provided access in connection with its use of the SaaS Software.

(a) **Availability.** Provider will make commercially reasonable efforts to make the SaaS Software available twenty-four hours a day, seven days a week except for scheduled maintenance, the installation of updates, those factors that are beyond the reasonable control of Provider, Customer's failure to meet any minimum system requirements communicated to Customer by Provider, and any breach of this Agreement by Customer that impacts the availability of the SaaS Software. Provider shall provide reasonable advance notice to Customer of any scheduled maintenance. Provider can limit or suspend Customer's access to the SaaS Software if it is sufficiently probable that the continued use of the SaaS Software may result in harm to the SaaS Software, other Provider customers, or the rights of third parties in such a way that immediate action is required to avoid damages or Customer is in breach of the Agreement. If circumstances allow and if reasonably practicable, Provider will give Customer notice so that Customer may seek to promptly avoid the issue and avoid suspension.

(b) **Customer Data.** Customer represents and warrants that it (i) has all rights necessary to use any data, content or materials that Customer (including its users) submits or includes from third-party platforms to the SaaS Environment ("**Customer Data**") without violating third-party intellectual property, privacy or other rights and grants Provider the right to access, transmit, process and use Customer Data to provide and support the SaaS Software as set out in the Agreement, and (ii) will use industry-standard measures to avoid introducing viruses, malicious code or similar harmful materials into the SaaS Environment. Between the parties, Customer is responsible for the content and accuracy of Customer Data.

(c) **Data Processing.** If Provider processes any personal data on behalf of the Customer through the Customer's use of the SaaS Software then Provider's standard Data Processing Addendum available at <https://www.quest.com/legal/dpa.aspx>, or such separate terms as mutually agreed in writing, will apply to such data processing and will become a part of this Agreement. For clarity, any data protection or security agreement related to data processed under this Agreement will always be considered a part of this Agreement and not a stand-alone agreement.

(d) **Cooperation.** Customer shall cooperate with Provider's reasonable investigation of SaaS Environment outages, security issues, and any suspected breach of this Software as a Service Section.

(3) **MSP License.** If an Order indicates that Software is to be used by Customer as a managed service provider, Customer shall be granted a License to use such Software and the associated Documentation to provide Management Services (an "**MSP License**"). "**Management Services**" include, without limitation, application, operating system, and database implementation, performance tuning, and maintenance services provided by Customer to its customers (each, a "**Client**" or an "**MSP Client**"). If an Order indicates that an MSP License will be used to support a specific Client, Customer may not Use the MSP License to support any Client other than the Client named on the Order.

ます（「**SaaS 期間**」）。この SaaS 期間は、自動更新または合意による更新により延長することができます。お客様の機器にインストールされるオンプレミス型ソフトウェアのアイテムが SaaS ソフトウェアに関連して提供される場合、当該ソフトウェアのライセンス期間は、対応する SaaS 期間とし、お客様は、プロバイダから提供された当該ソフトウェアのアップデートを速やかにインストールするものとします。「**SaaS 環境**」とは、SaaS ソフトウェアの使用に関連して、お客様にアクセス権が与えられるシステムを意味します。

(a) **可用性.** プロバイダは、SaaS ソフトウェアを 24 時間年中無休で利用できるようにするために商業上合理的な努力を払うものとします。ただし、定期メンテナンス、アップデートのインストール、プロバイダの合理的支配を超える要因、プロバイダがお客様に伝えた最低限のシステム要件をお客様が満たしていない場合、およびお客様が本契約に違反した場合であり、それが SaaS ソフトウェアの可用性に影響を及ぼす場合を除きます。プロバイダは、予定されているメンテナンスについて、お客様に合理的な事前通知を提供するものとします。プロバイダは、SaaS ソフトウェアの継続的な使用により、SaaS ソフトウェア、プロバイダの他の顧客、もしくは第三者の権利に損害を与える蓋然性が高い場合であり、損害を回避するために即時の対応が必要である場合、またはお客様が本契約に違反している場合は、お客様の SaaS ソフトウェアへのアクセスを制限または一時停止することができます。状況が許し、かつ合理的に実行可能な場合、プロバイダは、お客様が速やかに問題を回避し、一時停止を回避できるよう、お客様に通知を行います。

(b) **顧客データ.** お客様は、(i) お客様（お客様のユーザーを含みます）が第三者のプラットフォームから SaaS 環境に送信し、または取り込むデータ、コンテンツまたはマテリアル（「**顧客データ**」）を、第三者の知的財産、プライバシーまたはその他の権利を侵害することなく使用するために必要な一切の権利を有していること、また、本契約に規定された SaaS ソフトウェアの提供およびサポートを目的として、顧客データへのアクセス、送信、処理および使用の権利をプロバイダに付与すること、(ii) 業界標準の手段を用いて、ウイルス、悪性コード、またはこれらに類似する有害なマテリアルが SaaS 環境に導入されることを回避することを表明し、保証します。両当事者の間では、顧客データの内容および正確性についての責任は、お客様が負います。

(c) **データ処理.** お客様が SaaS ソフトウェアを使用することで、プロバイダがお客様に代わり個人データを処理することとなる場合、プロバイダの標準データ保護契約 <https://www.quest.com/legal/dpa.aspx>、でデータ処理補遺します。または書面で相互に別途合意された条件が当該データ処理に適用され、上記は本契約の一部となります。明確化のために付言すると、本契約に基づいて処理されるデータに関するデータ保護契約またはデータセキュリティ契約は、独立した契約ではなく、常に本契約の一部と見なされます。

(d) **協力.** お客様は、SaaS 環境の機能停止、セキュリティ問題、およびサービスとしてのソフトウェア条項に対する違反の疑いについてプロバイダが行う合理的な調査に協力するものとします。

(3) **MSP ライセンス.** お客様がマネージド サービス プロバイダとして本ソフトウェアを使用する旨が注文書において示されている場合、お客様には、管理サービスを提供するために、当該本ソフトウェアおよび関連するドキュメントを使用することができるライセンス（「**MSP ライセンス**」）が付与されるものとします。「**管理サービス**」には、お客様がその顧客（各々を「**クライアント**」または「**MSP クライアント**」）といひます）に提供する、アプリケーション、オペレーティング システムおよびデータベースの実装、パフォーマンスチューニング、およびメンテナンス サービスが含まれますが、これらに限定されません。注文書において、MSP ライセンスが特定のクライアントをサポートする目的で使用される旨が示されている場合、お客様は、注文書に記載されたクライアント以外のクラ

(a) **Customer Responsibilities.** Customer shall ensure that (i) each Client only uses the Software and Documentation as part of the Management Services provided to it by Customer, (ii) such use is subject to the restrictions and limitations contained in this Agreement, including, but not limited to those in the *Restrictions* and *Export Sections* of this Agreement, and the applicable Order, and (iii) each Client cooperates with Provider during any compliance review that may be conducted by Provider or its designated agent. Customer agrees that the acts and omissions of its Clients in connection with their use of the Software and Documentation shall be deemed the acts and omissions of Customer.

(b) **Client Support.** Customer shall be solely responsible for supporting its Client, including but not limited to, conducting all activities required to install the Software and for providing any training to its Client and any system integrators regarding the installation, use and operation of the Software. Customer will provide Management Services to its Client in a manner that does not degrade the goodwill and reputation of Provider or the Software and will not undertake any action that would impair or disrupt Provider's relationship with its customers or potential customers. Customer will make no representations or warranties related to the Software in excess of Provider's representations or warranties contained in this Agreement. At the conclusion of any Management Services engagement with a Client, Customer shall promptly remove any Software installed on its Client's computer equipment or require the Client to do the same.

(c) **Perpetual MSP License Assignment.** In the event Customer acquires a perpetual MSP License, Customer may assign the Software to its Client for the Clients' internal use, provided that Customer obtains Provider's prior written consent for the assignment and the Client agrees to be bound by Provider's then current license agreement. Customer understands and agrees that Customer shall have no right to charge a fee to its Client(s) for such an assignment and that following such an assignment, Customer shall have no further rights to use the assigned Software, and the applicable License shall terminate in accordance with the terms of this Agreement. Any attempted transfer or assignment of the Software to a Client in violation of the foregoing shall be null and void.

(4) **Evaluation License.** If an Order indicates that Software is to be used by Customer for evaluation purposes, or if Software is otherwise obtained from Provider for evaluation purposes, Customer shall be granted a License to Use such Software and the associated Documentation solely for Customer's own non-production, internal evaluation purposes (an "**Evaluation License**"). Each Evaluation License shall be granted for an evaluation period of up to thirty (30) days from the date of delivery of the On-Premises Software or from the date that access is granted to the SaaS Software, plus any extensions granted by Provider in writing ("**Evaluation Period**"). There is no fee for an Evaluation License during the Evaluation Period, however, Customer is responsible for any applicable shipping charges or taxes which may be incurred, and any fees which may be associated with Use beyond the scope permitted herein. Customer will only be granted one Evaluation License per release of any item of Software. Notwithstanding anything otherwise set forth in this Agreement, Customer understands and agrees that Evaluation Licenses are provided "AS IS" and that Provider does not provide warranties or Maintenance Services for Evaluation Licenses.

クライアントをサポートするために MSP ライセンスを使用することはできません。

(a) **お客様の責任。** お客様は、以下を確保し、徹底するものとします。(i) 各クライアントが、お客様から提供される管理サービスの一環としてのみ本ソフトウェアおよびドキュメンテーションを使用すること。(ii) かかる使用が、本契約に規定されている制約および制限 (*制限事項* および *輸出* の条項を含みますが、これらに限定されません) ならびに該当する注文書に規定されている制約および制限を前提に行われること。(iii) プロバイダまたはその指定代理人が実施するコンプライアンス調査において、各クライアントがプロバイダに協力すること。お客様は、本ソフトウェアおよびドキュメンテーションの使用に関するクライアントの作為および不作為は、お客様自らの作為および不作為とみなされることに同意します。

(b) **クライアントのサポート。** お客様は、クライアントのサポート (本ソフトウェアのインストールに必要とされる全活動を行うことが含まれますが、これに限定されません)、ならびに本ソフトウェアのインストール、使用および運用に関するクライアントおよびシステム インテグレータ向けのトレーニングの提供について、単独で責任を負うものとします。お客様は、プロバイダまたは本ソフトウェアの信用および評判を低下させない方法でクライアントに管理サービスを提供し、プロバイダと、プロバイダの顧客または潜在顧客との関係を損ない、または混乱させるような行為を行わないものとします。お客様は、本契約に規定されているプロバイダによる表明または保証を超えて、本ソフトウェアに関する表明または保証を行ってはなりません。クライアントとの管理サービスの契約が終了した時点で、お客様は、クライアントのコンピュータ機器にインストールされている本ソフトウェアを速やかに削除し、またはクライアントにこれを行うよう要求するものとします。

(c) **永続的 MSP ライセンスの譲渡。** お客様が永続的な MSP ライセンスを取得した場合、お客様は、クライアントの内部使用のために本ソフトウェアをクライアントに譲渡することができます。ただし、お客様がかかる譲渡についてプロバイダから事前に書面による同意を得ること、およびクライアントがプロバイダのその時点で有効なライセンス契約に拘束されることに同意することを条件とします。お客様は、上記譲渡についてお客様はクライアントに料金を請求する権利を有しないこと、上記譲渡の後、お客様は譲渡された本ソフトウェアを使用する権利を有しなくなること、また、当該ライセンスは本契約の条件に従い終了することを了解し、これに同意します。上記に違反して行われたクライアントに対する本ソフトウェアの譲渡または移転の試みは、いずれも無効となります。

(4) **評価ライセンス。** お客様が本ソフトウェアを評価目的で使用することが注文書に示されている場合、またはその他、本ソフトウェアが評価目的でプロバイダから取得された場合、お客様は、お客様自らが非本番環境で内部評価を行う目的のみ、当該本ソフトウェアおよび関連するドキュメンテーションを使用するライセンス ("**評価ライセンス**") を付与されるものとします。各評価ライセンスは、オンプレミス型ソフトウェアの引渡日または SaaS ソフトウェアへのアクセスが許可された日から最大 30 日間の評価期間に、プロバイダが書面で許可した延長期間を加算した期間にわたり付与されるものとします ("**評価期間**")。評価期間中の評価ライセンスは無償ですが、発生した配送料または税金、および本契約で許可された範囲を超える使用に対する料金は、お客様の負担となります。お客様には、本ソフトウェアのアイテムのリリースごとに 1 つの評価ライセンスのみが付与されます。本契約に別段の定めがある場合にかかわらず、お客様は、評価ライセンスが「現状のまま」提供されること、およびプロバイダが評価ライセンスについて保証またはメンテナンス サービスを提供しないことを了承し、これに同意します。

(5) **Freeware License.** If Customer downloads a freeware version of Software from a Provider website, the terms of Use of such Software shall be governed by the applicable Freeware definition set forth in the Product Guide (a “**Freeware License**”). Notwithstanding anything otherwise set forth in this Agreement, Customer understands and agrees that Freeware Licenses are (i) provided “AS IS”, (ii) Provider does not provide warranties or Maintenance Services for Freeware Licenses, and (iii) Freeware Licenses are for internal use only and may not be distributed to any third-party.

(6) **Use by Third Parties.** Customer may allow its services vendors, outsourcing providers, and contractors (each, a “**Third-Party User**”) to Use the Software and Documentation, provided that Customer ensures that (i) the Third-Party User’s access to or use of the Software and Documentation is subject to the restrictions and limitations contained in this Agreement, including, but not limited to those in the *Export* Section, and the applicable Order(s), (ii) the Third-Party User cooperates with Provider during any compliance review that may be conducted by Provider or its designated agent, and (iii) the Third-Party User promptly removes any Software installed on its computer equipment upon the completion of the Third-Party’s need to access or use the Software as permitted by this section. Customer agrees that the acts and omissions of its Third-Party Users related to this Agreement, the Software, and Orders shall be deemed the acts and omissions of Customer.

(7) **Open-Source.** Software distributed to Customer (if any) may include third-party open-source software (“**Open-Source**”) as listed in the Documentation or by Provider upon request. If Customer elects to use the Open-Source on a stand-alone basis, that use is subject to the applicable Open-Source license and not this Agreement.

(5) **フリーウェア ライセンス。** お客様がプロバイダのウェブサイトから本ソフトウェアのフリーウェア バージョンをダウンロードした場合、当該本ソフトウェアの使用条件は、製品ガイドに記載されている該当するフリーウェアの定義（「**フリーウェア ライセンス**」）に準拠するものとします。本契約に別段の定めがある場合にかかわらず、お客様は、フリーウェア ライセンスが (i) 「現状のまま」提供されること、(ii) プロバイダはフリーウェア ライセンスについて保証またはメンテナンス サービスを提供しないこと、および (iii) フリーウェア ライセンスが内部使用目的に限られ、第三者に配布することはできないことを了承し、これに同意します。

(6) **第三者による使用。** お客様は、自らのサービス ベンダー、アウトソーシング プロバイダ、および委託先（各々を「**第三者ユーザー**」といいます）に本ソフトウェアおよびドキュメンテーションの使用を許可することができます。ただし、(i) 第三者ユーザーが、本契約に規定されている制約および制限（**輸出**条項を含みますが、これに限定されません）および該当する注文書に従って、本ソフトウェアおよびドキュメンテーションを使用すること、(ii) 第三者ユーザーが、プロバイダまたはその指定代理人により実施されるコンプライアンス調査に協力すること、および (iii) 第三者ユーザーが、本条で許可された本ソフトウェアへのアクセスまたは使用の必要性がなくなった時点で、自らのコンピュータ機器にインストールされているソフトウェアを速やかに削除することを条件とします。お客様は、本契約、本ソフトウェア、および注文に関連する第三者ユーザーの作為および不作為が、お客様自らの作為および不作為とみなされることに同意します。

(7) **オープンソース。** お客様に配布される本ソフトウェアには、第三者のオープンソース ソフトウェア（「**オープンソース**」）が含まれている場合があります。オープンソースは、ドキュメンテーションに記載されており、または要請に応じてプロバイダが提示します。お客様がオープンソースをスタンドアロンで使用するを選択した場合、その使用には、本契約ではなく、該当するオープンソース ライセンスが適用されます。